



Consejo de Seguridad

Distr. general
30 de abril de 2001
Español
Original: inglés

Informe provisional del Secretario General sobre la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano

Introducción

1. Por su resolución 1337 (2001), de 30 de enero de 2001, el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) por un nuevo período de seis meses y decidió que su personal militar volviera a disponer de la capacidad de aproximadamente 4.500 personas, incluyendo oficiales y tropa. Se han tomado las medidas necesarias para poner en práctica esa reducción, que se terminará para el 31 de julio de 2001.

2. En el párrafo 13 de la resolución, el Consejo de Seguridad aprobó el criterio general para la reconfiguración de la FPNUL, expuesto en el párrafo 23 de mi informe de 22 de enero de 2001 (S/2001/66), y me pidió que le presentase, a más tardar el 30 de abril de 2001, un informe detallado sobre los planes de reconfiguración y sobre las tareas que podría llevar a cabo el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT). Este informe se presenta en cumplimiento de esa petición.

Acontecimientos recientes

3. Desde que se aprobó esa resolución, la situación existente en la región ha continuado siendo prácticamente la misma, aunque hubo nuevos acontecimientos en la pugna por la zona de las granjas de Shab'a. Como antes, hubo frecuentes violaciones por tierra, de poca importancia, de la Línea Azul. Además, hubo violaciones casi diarias de la Línea por aeronaves israelíes que penetraron profundamente en el espacio aéreo libanés. Me he puesto en contacto con las partes afectadas y con otras partes interesadas, para instarlas a que respeten la Línea Azul y para evitar toda nueva escalada.

4. Se produjeron infracciones graves en relación con la pugna por las granjas de Shab'a. El 16 de febrero, Hezbolá mató a un soldado israelí e hirió a otros dos por medio de una bomba colocada en la zona de las granjas de Shab'a, en el lado israelí de la Línea Azul. Las fuerzas israelíes contestaron con intenso fuego de morteros y de artillería contra la vecindad de Kafr Shuba. El 14 de abril, Hezbolá alcanzó un tanque israelí con un misil a aproximadamente 3 kilómetros de la Línea Azul, en el lado israelí, matando a un soldado israelí e hiriendo a otros tres. Las fuerzas israelíes respondieron inicialmente con intenso fuego de artillería dirigido contra el

Líbano, y el 16 de abril realizaron un ataque aéreo contra una posición de radar siria situada a unos 45 kilómetros al este de Beirut. Las autoridades sirias comunicaron que un soldado había resultado muerto y otros cuatro habían sido heridos. Estos incidentes son motivo de grave preocupación, ya que tienen la posibilidad de exacerbar aún más la tensión.

5. Pese a la petición hecha por el Consejo de Seguridad en el párrafo 7 de su resolución 1337 (2001), el Líbano continúa afirmando que la Línea Azul no es válida en la zona de las granjas de Shab'a. Con referencia al párrafo 5 de la resolución 1337 (2001), la presencia de las autoridades libanesas en el sur, incluyendo las fuerzas armadas, ha continuado siendo básicamente la misma que se describe en el párrafo 7 de mi último informe.

Plan de reconfiguración

6. En mi último informe, señalé que la FPNUL había concluido esencialmente dos de las tres partes de su mandato y se estaba centrando en la tarea restante, consistente en restablecer la paz y la seguridad internacionales. En espera de que se llegue a una paz general, la FPNUL trata de mantener la cesación del fuego a lo largo de la Línea Azul mediante patrullas, la observación desde posiciones fijas y el estrecho contacto con las partes, esto último con miras a corregir las violaciones y a impedir toda escalada. Aunque estas funciones son las que corresponden a una misión de observadores, recomendé que, dadas las condiciones existentes en la región, fuesen realizadas por una combinación de infantería armada y de observadores no armados.

7. La FPNUL centrará su atención, al igual que actualmente, en la Línea Azul y en la zona adyacente. En relación con la reconfiguración, se proyecta dividir la zona en dos sectores. El grueso de las tropas se desplegarán en posiciones protegidas próximas a la Línea Azul. Habrá menos posiciones fijas que en la actualidad, para evitar que demasiadas tropas se vean absorbidas por funciones de guardia y de mantenimiento. La Fuerza estará presente en la Línea Azul principalmente mediante patrullas. El cuartel general de la Fuerza continuará estando situado en Naqoura, protegido por una guardia separada, como ahora. La FPNUL continuará necesitando plena libertad de movimiento para atender sus necesidades operacionales, administrativas y logísticas.

8. Los observadores militares no armados del ONUVT serán totalmente móviles y no mantendrán ya puestos estáticos de observación. Esto les permitirá hacer patrullas durante el día, realizar investigaciones y desempeñar funciones de enlace. Se considera que los efectivos actuales del Grupo de Observadores en el Líbano (51) son suficientes para esas tareas. Por razones de seguridad y de economía, los observadores se mantendrán junto a la infantería.

9. Se proyecta mantener la unidad de remoción de minas, ya que las minas seguirán constituyendo, por el momento, un serio peligro para la Fuerza. Conforme al párrafo 10 de la resolución 1337 (2001), la FPNUL ha apoyado actividades de remoción de minas para ayudar al Gobierno libanés en esta labor. El Sr. Staffan de Mistura, mi Representante Personal, ha trabajado muy activamente a fin de obtener apoyo para la remoción de minas y lograr una coordinación efectiva entre las autoridades libanesas y los organismos de las Naciones Unidas. En Beirut tendrá lugar, el 21 de mayo, una Reunión técnica especial de alto nivel sobre la remoción de minas.

Se agradece mucho la promesa del Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos de contribuir con 50 millones de dólares a las actividades de remoción de minas en el sur.

10. Los demás elementos de apoyo se reducirán en consonancia con la reducción global. Una vez terminada la reconfiguración, la Fuerza comprenderá tropas de Francia (guardia del cuartel general), Ghana (infantería), la India (infantería), Italia (helicópteros), Polonia (logística) y Ucrania (ingenieros/remoción de minas). Sus efectivos globales serán entonces de cerca de 2.000 personas, entre oficiales y tropa.

Conclusión

11. Se proyecta reconfigurar la Fuerza no sustituyendo o reduciendo unidades con ocasión de sus rotaciones normales. El Gobierno de Irlanda ya ha declarado que no sustituirá su contingente cuando se proceda a la rotación en octubre/noviembre. El contingente de Finlandia se reducirá en 350 soldados a fines de julio, y tengo la intención de no pedir que se sustituyan las tropas finlandesas restantes cuando sean repatriadas en octubre. Con la partida de esos dos contingentes, los efectivos de la Fuerza serán de alrededor de 3.600. Recomiendo que la Fuerza mantenga ese nivel hasta enero de 2002. A menos que se produzca algún cambio drástico en la región, la reconfiguración podría terminarse durante el siguiente período del mandato, que expirará en julio de 2002.
